

Inhaltsverzeichnis.

Vorwort vom Herausgeber	Seite VII—X
-------------------------------	----------------

Ägyptische Texte

übersetzt von HERMANN RANKE.

I. Mythologische Texte	1—8
1. Weltschöpfung und Vernichtung des Drachen	1—3
2. Vernichtung des Menschengeschlechtes	3—5
3. Einsetzung des Mondes	5
4. Ptah als Weltschöpfer	5—6
5. Anspielung auf eine große Flut in der Urzeit	6—7
6. Mythos von der Göttin Astarte	7—8
II. Auf das Leben im Jenseits bezügliche Texte	8—12
1. Der Verstorbene lebt im Osiris	8—9
2. Vom Glück der Verstorbenen	9
3. Die Bekenntnisse des Verstorbenen vor den Totenrichtern	9—12
III. Poetische Texte	12—32
1. Preislied auf Amon Rê	12—15
2. Echnatons großes Loblied auf die Sonne	15—18
3. Siegeslied auf Thutmosis III.	18—20
4. Lied auf Amenophis III	20
5. Siegeslied auf König Menephta (»Israelstele«)	20—25
6. Thronbesteigunglied auf Ramses IV.	25
7. Das Gedicht vom Lebensmüden	25—28
8. Von der Vergänglichkeit alles Irdischen	28—29
9. Liebeslieder	30—31
10. Arbeitslieder	31
11. Gebete (Bußgebete und Danklieder)	31—32
IV. Lehrhafte Texte	33—46
1. Aus den Sprüchen des Ptah-hotpe	33
2. Aus den Sprüchen des »beredten Bauern«	33—34
3. Aus der Lehre für König Merikerê	34—36
4. Aus den Sprüchen des Duaf	36—37
5. Aus den Sprüchen des Ani	37—38
6. Die Sprüche des Amen(em)ope	38—46
V. Prophetische Texte	46—55
1. Prophezeiungen eines Priesters unter König Snefru	46—48
2. Prophezeiungen eines Lammes unter König Bokchoris	48—49
3. Prophezeiungen eines Töpfers unter einem König Amenopis	49—50
4. Prophezeiung eines Weisen unter einem König Amenophis	50—51
Anhang: Mahnsprüche eines ägyptischen Weisen an einen König	51—55
VI. Märchen und Erzählungen	55—79
1. Das Leben des Sinuhe und seine Abenteuer in Palästina	55—61
2. Die Wundererzählungen des Papyrus Westcar	61—68

	Seite
3. Die Erzählung von der Einnahme von Joppe	68—69
4. Die Geschichte von der Ehebrecherin.....	69—71
5. Der Bericht des Wen-Amon über seine Reise nach Phönizien	71—77
6. Ein ägyptischer Gott als Wundertäter in der Fremde	77—79
7. Sieben Jahre Hungersnot in Ägypten	79
VII. Geschichtliche Texte	80—107
Snefru (um 2900)	80
Phiops I. (um 2550)	80—81
Feldzug gegen asiatische Beduinen	80—81
Sesostris III. (um 1887—1849)	81—82
Feldzug nach Asien	81—82
Amosis I. (um 1580—1557)	82
Thutmosis I. (um 1530)	82
Thutmosis II. (um 1490)	82
Thutmosis III. (um 1501—1447)	82—90
1. Berichte über die Feldzüge in Asien	82
a) Aus den »Annalen«	82—88
b) Aus der Inschrift des Amen-em-heb	88—90
2. Zug nach dem Libanon zur Beschaffung von Zedernstämmen	90
Amenhotep II. (um 1448—1420)	90—92
Feldzug in Asien	90—92
1. Inschrift auf einer Stele im Tempel von Karnak	90—91
2. Inschrift auf einer Stele im Tempel von Amada in Nubien ..	91—92
Thutmosis IV. (um 1420—1411)	92—93
1. Tribut aus Syrien	92
2. Ansiedlung gefangener Syrer in Ägypten.....	92
3. Beschaffung von Zedernholz aus Syrien.....	92—93
Amenhotep III. (um 1411—1375)	93
Ansiedlung syrischer Gefangener im Bezirk eines ägyptischen Tempels; Verwendung syrischer Zedern zum Bau der Amonsbarke.....	93
Amenhotep IV. (um 1375—1350)	93—94
Asiaten als Bittflehende in Ägypten	93—94
Sethos I. (um 1310—1290)	94—95
1. Die Veranlassung zum Kriege in Asien	94
2. Kämpfe in Palästina	95
Ramses II. (um 1292—1225)	95—96
1. Die beiden ersten Feldzüge nach Asien	95
2. Wiedereroberung von Palästina	95—96
3. Ägyptisches Relief im Haurân	96
4. Denkstein aus der ägyptischen Festung von Bêsân	96
Menephta (um 1225—1215)	96—97
Ägyptisch-asiatischer Grenzverkehr	96—97
Sethos II. (um 1209—1205)	97
Durchlaß edomitischer Beduinen über die ägyptische Grenze	97
Interregnum zwischen der 19. und 20. Dynastie (um 1200)	97
Ein syrischer Herrscher in Ägypten.....	97
Ramses III. (um 1198—1167)	97—98
1. Reliefs und Inschriften über die Kriege in Asien	97—98
2. Aus dem »Papyrus Harris«	98
a) Ein Tempel des Amon in Palästina	98
b) Syrische Sklaven und Städte im Besitz ägyptischer Tempel ..	98
c) Ein Tempelschiff für den Verkehr nach Palästina	98
Schoschenk I. (um 945—924)	98—99
Feldzug nach Palästina	98—99
Anhang	99—107
1. Die Erwählung Thutmosis III. durch Amon	99—100
2. Die Erwählung eines nubischen Königs durch den Gott Amon-Rê ..	100—101
3. Eine literarische Streitschrift (Pap. Anastasi I.).....	101—105
4. Ägyptische Verzeichnisse syrischer und palästinischer Städte.....	105—106
5. Lob der Stadt Ramses	106—107
a) Aus einem Liede auf Ramses II.	106
b) Aus einem Musterbriefe	106—107

Babylonisch-assyrische Texte

übersetzt von ERICH EBELING.

ERSTER TEIL.

Religiöse Texte 108—330

Erster Abschnitt. Mythen und Epen	108—240
I. Schöpfung	108—138
Das babylonische Welterschöpfungslied »Als droben«	108—129
Als Anu den Himmel geschaffen	129—130
Der Schöpfungsstrom	130
Ein babylonisches Lehrgedicht von der Schöpfung	103—131
Die assyrische Kosmogonie	131—133
Beschwörung gegen Zahnschmerz	133—134
Erschaffung des Menschen	134—136
Erschaffung von Lebewesen	136
Erschaffung von Sonne und Mond	136
Kosmogonie des Berosus	137
Kosmologie des Damascius	138
II. Drachen- und Dämonenkämpfe	138—143
1. Enlil und der Labbu	138—139
2. Die sieben bösen Geister	139—141
3. Raub der Schicksalstafeln durch Zû	141—143
III. Der Adapa-Mythos	143—146
IV. Uroffenbarung	146—147
Berosus	146
Die Sieben Weisen im Beschwörungsritual	147
V. Die Könige vor der Flut	147—150
VI. Das Gilgameš-Epos	150—198
Die Rezension der Bibliothek Assurbânipals	150—186
Das Gilgameš-Epos in altbabylonischer Rezension	186—196
Bruchstücke des Gilgameš-Epos in hettitischer Sprache	196—198
a) Gilgameš bei der heiligen Zeder	196
b) Kampf der Helden mit Huwawa	196—197
c) Ratsversammlung der Götter	197—198
VII. Die Sintflut	198—201
Ein sumerischer Bericht von der Sintflut	198—199
Bruchstücke einer Rezension des Sintflutberichtes in altbabylonischer Sprache	199
Eine zweite Rezension des Sintflutberichtes in assyrischer Sprache	200
Sintflutbericht des Berosus	200—201
VIII. Êa und Atarhâsis	201—206
Altbabylonisches Fragment	201—202
Assyrischer Text	203—206
IX. Unterweltsmythen	206—212
1. Die Höllenfahrt der Ištar	206—210
2. Nergal und Ereškigal	210—212
X. Der Mythos »Herr aller Menschen« vom Pestgotte Ira	212—230
XI. Das künftige Gericht über Babylon	230—231
XII. Der König von Kuta	231—234
XIII. Die Geburtslegende Sargons	234—235
XIV. Etanas Himmelfahrt	235—240
Zweiter Abschnitt. Psalmen	241—281
I. Hymnen	241—257
Hymnus an den Mondgott	241—242
Hymnen an den Sonnengott	242—248
Hymnus an Adad-Rammân	248—250
Hymnus an Ninurta	250—251
Aus der Serie »König, Lichtgeist, dessen Schreckensglanz herrlich ist«	251—252
Ištars Erhebung zur Himmelskönigin	252—254
Prozessionshymnus zu Ehren der Göttin Ninkarrag	254—256
Einzugslied	256—257
Auszugslied	257

	Seite
II. Klagelieder und Gebete	257—270
Klagelied an Ištar	257—260
Bußpsalm an jedweden Gott	261—262
Klagelied an Nergal	262—263
Gebet des Königs Tukulti-Ninurta von Assyrien in Kriegesnot	263—265
Gebet des Königs Assurbânipal an Nabû und Antwort des Gottes	266—267
Gebet an Marduk und seine Gemahlin Šarpanitum	267—270
III. Leichenlieder	270—273
a) Um Tammuz	270—271
b) Um den Gott Lillu	272—273
IV. Die Geschichte eines Leidenden und seine Erlösung	273—281
Dritter Abschnitt. Orakel und Weissagungen	281—284
Sammlung von Orakeln aus der Zeit Asarhaddons	281—283
Sammlung von Prophezeiungen	283—284
Vierter Abschnitt. Weltanschauung und Weisheit	284—295
Ein pessimistisches Zwiegespräch zwischen einem Herrn und seinem Knecht .	284—287
Klage eines Weisen über die Ungerechtigkeit der Welt	287—291
Weisheitssprüche	291—293
Eine Pflanzenfabel: Wettstreit der Dattelpalme mit der Tamariske	294—295
Fünfter Abschnitt. Rituale und Beschwörungen	295—330
Das Ritual des Neujahrsfestes in Babylon	295—303
Das Ritual des Kalû-Priesters	303—305
Das Ritual des Anu-Tempels in Uruk.....	305—309
Das Ritual des Akîufestes im Tišrît in Uruk	309—313
Die Prozession Anus am Akîufeste in Uruk.....	313—314
Das Ritual für das Akîufest im Nisan in Uruk	314—317
Eine nächtliche Zeremonie im Anu-Tempel in Uruk	317—319
Leiden und Triumph Bêl-Marduks	320—322
Aus der Krönungs- und Huldigungszeremonie für den assyrischen König	322—323
Das Pferd im Kultus	323
Aus der Šurpu-Serie.....	324—325
Anhang	326—330
Weihung von Kindern zu Tempelklaven	326
Aus einem Hymnenkatalog.....	326—327
Der Tote im Grabe und vor dem Unterweltsgericht	327—328
Der König als Heilbringer	328
Der Baum von Eridu	328—329
Die sogenannten Sabbathvorschriften	329
Marduk als Allgott	329
Die Götter der Monate	330
Das Lamm als Ersatz	330

ZWEITER TEIL.

Chronologisch-historische Texte	331—380
I. Chronologische Listen	331—335
Die Dynastien von Ur und Isin	331
Die babylonische Königsliste B	332
Die babylonische Königsliste A	332—333
Synchronistische Tabelle aus Assur	333—335
II. Historische Texte der altbabylonischen Zeit	335—338
Die Chronik K	335—337
Sargons Eroberung des oberen Landes (um 2600)	338
Inscription aus der Zeit Ḥammurapis (um 1950)	338
Inscription Ammiditanas (um 1840)	338
III. Historische Texte der assyrischen Zeit	339—361
Tiglathpilesers I. (um 1115—1093) Zug nach dem Libanon und Amurru	339
Aus den Annalen Ašurnāširpals II. (um 883—859)	339—340
Salmanassars III. erster Zug gegen Damaskus (854)	340—342

	Seite
Salmanassars III. zweiter Zug gegen Damaskus (849)	342
Salmanassars III. dritter Zug gegen Damaskus (846)	342—343
Salmanassars III. vierter Zug gegen Damaskus (842)	343
Salmanassars III. fünfter Zug gegen Damaskus (839)	343
Ein weiterer Bericht über den dritten (?) und vierten Feldzug Salmanassars III. nach Damaskus	344
Inscription Salmanassars III. auf einer erbeuteten Marmorperle	344
Adadnirâri III. (um 805—782)	344—345
Adadnirâris III. Zug nach Palästina	345
Tiglatpileser III. Feldzug gegen Azrijau (738)	345—346
Tiglatpileser III. Zug nach dem Westen (733—732)	346—347
Tiglatpileser III. und Hosea (733)	347—348
Tiglatpileser III. westländische Tributäre	348
Sargons Eroberung Samarias (722)	348—349
Sargons Siege über Samaria, Gaza und Hamat (722—720)	349
Zylinderinschrift Sargons	349—350
Steinplatte aus Nimrud	350
Stele Sargons aus Cypern	350
Sargons Feldzug gegen Asdod (711)	350—352
Sanheribs Feldzug gegen Jerusalem (701)	352—354
Sanherib vor Lachîš (701)	354
Asarhaddons Kämpfe beim Regierungsantritt (681)	354—357
Asarhaddons Vasallen aus dem Westlande	357—358
Asarhaddons Zug nach Arabien und Ägypten	358
Assurbânipals (668—626) Strafgericht in Akko	359
Babylonische Chronik	359—361
IV. Historische Texte der Neubabylonischen Zeit	361—370
Der Fall Ninives (612)	361—365
Nebukadnezars (604—562) Zug nach dem Libanon	365—366
Baukunde Nebukadnezars	366
Die Nabonid(555—538)-Chronik	366—368
Tonzylinder des Kyros (538)	368—370
Anhang	370—380
I. Ein Brief aus Tell el-Hasi	370
II. Aus dem Funde von Tell Ta'anek	371
III. Aus den El-Amarna-Briefen	371—379
Brief des Burraburiaš an Amenhotep IV.	371—372
Brief des Tušratta von Mitanni an Amenhotep III.	372—373
Briefe Ribaddas an den König	373—374
Briefe des Puti(?)hepa von Jerusalem an den König	374—378
Brief des Biridija an den König	378
Brief des Šuwardata an den König	378—379
IV. Die Habiri in der Zeit Rimsins	379
V. Aus dem Funde von Boghazköj	379—380
Aus dem Vertrage des Königs Hattušil III. von Hatti mit König Bentešina von Amurru	379—380
DRITTER TEIL.	
Juristische Texte	
	380—439
Erste Hälfte. Gesetzessammlungen	380—431
Das Gesetzbuch des Hammurapi	380—410
Sumerische Gesetze	410—411
Altassyrische Gesetze	412—422
Neubabylonische Gesetze	422—423
Hettitische Gesetze	423—431
Zweite Hälfte. Aus der Praxis des Rechtslebens	431—439
Eine Schenkungsurkunde des Königs Melišipak (um 1200)	431—433
Verträge der jüdischen Exulanten	434—449

Nordsemitische Inschriften und Papyri

übersetzt von HUGO GRESSMANN.

I. Inschrift des Ithoba'al aus Byblos (um 1250)	440
II. Die Meša'-Inschrift (um 840).....	440—442
III. Inschrift des Kilamu aus Zendschirli (um 825)	442—443
IV. Inschrift des Königs Zakir von Hamath (um 800)	443—444
V. Die »Kalender«-Inschrift aus Gezer (9. Jahrh.)	444
VI. Bau-Inschrift des Bar-rekub aus Zendschirli (um 730)	445
VII. Die Siloah-Inschrift (um 700)	445
VIII. Inschrift des Jehaw-melek von Byblos (um 450)	446
IX. Die Ešmun-'azar-Inschrift aus Sidon (um 450)	446—447
X. Der Opfertarif von Marseille (um 300)	448—449
XI. Opfertarife aus Karthago (um 300)	449—450
XII. Aus den Papyris von Elephantine (5. Jahrh.)	450—462
1. Gesuch der jüdischen Gemeinde von Elephantine an den Statthalter Bagôhî in Jerusalem (408)	450—452
2. Die Antwort Bagôhîs und Delajas	452
3. Ein weiteres Sendschreiben über den Wiederaufbau des Tempels von Elephantine	452—453
4. Der Osterbrief Darius II. (419)	453
5. Aus der Tempelsteuerliste (419)	453—454
6. Ein Brief Hoseas	454
7. Sprüche Achikars	454—462

Altsüdarabische Inschriften

übersetzt von NIKOLAUS RHODOKANAKIS.

I. Hierodulente	463—465
II. Bußinschriften für kultische Vergehungen	465
III. Tempelfrauen im 'TTR-Kult	466—467
IV. Tempelorakel und Tempelprotokolle	467—469
V. Räucheropfer	469—471
Verbesserungen und Nachträge	472

Anmerkung. Der Verweis auf »Bilder« bezieht sich auf die »Altorientalischen Bilder«. Bei Zitaten aus dem vorliegenden Buche AOT² bittet der Herausgeber, nicht ihn, sondern den jeweiligen Bearbeiter zu nennen.